

32003L0013

2003.2.14.

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

L 41/33

**A BIZOTTSÁG 2003/13/EK IRÁNYELVE
(2003. február 10.)**

**a csecsemők és a kisgyermek számára készült feldolgozott gabonaalapú élelmiszerekről és bébiételekről
szóló 96/5/EK irányelv módosításáról
(EGT vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb az 1999/41/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvél⁽¹⁾ módosított, a különleges táplálkozási célokra szánt élelmiszerekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1989. május 3-i 89/398/EGK tanácsi irányelvre⁽²⁾ és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az élelmiszerügyi tudományos bizottság véleményére, mivel:

- (1) A legutóbb az 1999/39/EK irányelvvél⁽³⁾ módosított 96/5/EK bizottsági irányelv⁽⁴⁾ 6. cikke kiköti, hogy a feldolgozott gabonaalapú élelmiszerek és bébiételek nem tartalmazhatnak semmilyen anyagot olyan mennyiségben, amely veszélyezteti a csecsemők és a kisgyermek egészségét.
- (2) Az élelmiszerügyi tudományos bizottság 1997. szeptember 19-i és 1998. június 4-i véleménye alapján a 96/5/EK irányelv a feldolgozott gabonaalapú élelmiszerekben és bébiételekben minden egyes peszticidre vonatkozólag 0,01 mg/kg általános legmagasabb szermaradvány-mértéket állapított meg.
- (3) A legkedvezőtlenebb beviteli körülmények között egy kisszámú peszticid vagy peszticidmetabolit esetén még a 0,01 mg/kg legmagasabb szermaradvány-mértéknél is megtörténhet, hogy a csecsemőknél és kisgyermekknél túllépik a megengedhető napi bevitelt. Ez a helyzet azon peszticideknél vagy peszticidmetabolitoknál, amelyek megengedhető napi bevitelük alacsonyabb, mint 0,0005 mg/testtömegkilogramm.
- (4) A 96/5/EK irányelv létrehozta azon alapelvet, amely tiltja a peszticidek alkalmazását olyan mezőgazdasági termékek előállításánál, amelyeket feldolgozott gabonaalapú élelmiszerekbe és bébiételekbe szánnak. A kérdéses peszticideket a 96/5/EK irányelv VIII. mellékletében fel kell sorolni. E tilalom azonban nem szükségképpen biztosítja, hogy a termékek mentesek legyenek az ilyen peszticidektől, mivel bizonyos peszticidek beszennyezik a környezetet, és szermaradványaikat meg lehet találni az illető termékekben.
- (5) A csecsemők és kisgyermek egészségét jobban lehet védeni olyan analízisek formájában végrehajtható, kiegészítő követelmények alkalmazásával, amelyek nem veszik tekintetbe a termék eredetét.

(6) A legtöbb peszticid, amelynek megengedhető napi beviteli értéke alacsonyabb, mint 0,0005 mg/testtömegkilogramm, már betiltották a Közösségben, vagy 2003 júliusáig betiltják. A feldolgozott gabonaalapú élelmiszerekben és bébiételekben a betiltott peszticideknek a rendelkezésre álló legmodernebb analitikai módszerekkel sem volna szabad kimutathatónak lenniük. Néhány peszticid azonban lassan bomlik le, és továbbra is szennyezi a környezetet. Ezek jelen lehetnek a feldolgozott gabonaalapú élelmiszerekben és bébiételekben, ha azokat nem használták fel. Az ellenőrzés érdekében összehangolt megközelítést kell végezni.

(7) A folyamatban lévő bizottsági döntések ideje alatt, amelyek azt határozzák meg, hogy az engedélyezett peszticidek kielégítik-e a legutóbb a 2003/5/EK bizottsági irányelvvél⁽⁵⁾ módosított, a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelv⁽⁶⁾ 5. cikkének biztonsági követelményeit, az engedélyezett peszticidek folytatólagos használatát mindaddig meg lehet engedni, amíg szermaradványaik megfelelnek az ezen irányelvben megállapított legmagasabb szermaradvány-mértékeknek. Ez utóbbiakat olyan szinten kell meghatározni, amely biztosítja, hogy a megfelelő megengedhető napi beviteli értékeiket a csecsemők és a kisgyermek a legkedvezőtlenebb beviteli körülmények esetén se lépják túl.

(8) A 96/5/EK irányelvet ennek megfelelően módosítani kell.

(9) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 96/5/EK irányelv a következőképpen módosul:

1. A 6. cikk a következőképpen módosul:

– Az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A feldolgozott gabonaalapú élelmiszerek és bébiételek nem tartalmazhatnak semmilyen anyagot olyan mennyiségben, amely veszélyezteti a csecsemők és a kisgyermek egészségét. A (2) és (3) bekezdésben említett anyagoktól eltérő anyagok szükséges legmagasabb mértékeiket haladéktalanul megállapítják.”

⁽¹⁾ HL L 172., 1999.7.8., 38. o.

⁽²⁾ HL L 186., 1989.6.30., 27. o.

⁽³⁾ HL L 124., 1999.5.18., 8. o.

⁽⁴⁾ HL L 49., 1996.2.28., 17. o.

⁽⁵⁾ HL L 8., 2003.1.14., 7. o.

⁽⁶⁾ HL L 230., 1991.8.19., 1. o.

– A (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(3)a) A VIII. mellékletben felsorolt peszticideket nem lehet felhasználni feldolgozott gabonaalapú élelmiszerek és bébiételek előállítására készült mezőgazdasági termékekben. Ellenőrzés céljából azonban:

- i. úgy tekintik, hogy a VIII. melléklet 1. táblázatában felsorolt peszticideket nem használták, ha szermaradványaik nem haladják meg a 0,003 mg/kg szintet. E szintet, amelyet az analitikai módszerek mennyiségi határának tekintenek, a műszaki fejlődés figyelembevételével rendszeresen felülvizsgálják;
- ii. úgy tekintik, hogy a VIII. melléklet 2. táblázatában felsorolt peszticideket nem használták, ha szermaradványaik nem haladják meg a 0,003 mg/kg szintet. E szintet a környezeti szennyeződésre vonatkozó adatok figyelembevételével rendszeresen felülvizsgálják.

Az i. és ii. alpontban említett szinteket a fogyasztásra kész vagy a gyártó utasításai szerint elkészített termékekre alkalmazzák.

- b) A VII. mellékletben felsorolt peszticidek esetében, amennyiben olyan döntést hoznak, hogy valamely hatóanyagot nem veszik fel a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe, ezen irányelv VII. és VIII. mellékletét annak megfelelően módosítják.”

2. A VII. melléklet helyébe az ezen irányelv I. melléklete lép.

3. A VIII. melléklet helyébe az ezen irányelv II. melléklete lép.

2. cikk

(1) A tagállamok legkésőbb 2004. március 6-ig engedélyezik azon termékek kereskedelmét, amelyek megfelelnek a 96/5/EK irányelv 6. cikke (3) bekezdésének.

(2) A tagállamok 2005. március 6-ig megtiltják azon termékek kereskedelmét, amelyek nem felelnek meg a 96/5/EK irányelv 6. cikke (3) bekezdésének.

3. cikk

A tagállamok hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek legkésőbb 2004. március 6-ig megfeleljenek. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket a rendelkezéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

4. cikk

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 20. napon lép hatályba.

5. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2003. február 10-én.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

„VII. MELLÉKLET

Peszticidok vagy peszticidok metabolitjainak különleges legmagasabb szermaradvány-mértékei a feldolgozott gabonaalapú élelmiszerekben és bébiételekben

Az anyag kémiai elnevezése	Legmagasabb szermaradvány-mérték (mg/kg)
Cadusafos	0,006
Demeton-S-metil/demeton-S-metilszulfon/oxidemeton-metil (önállóan vagy kombinálva, demeton-S-metilben kifejezve)	0,006
Etoprofosz	0,008
Fipronil (a fipronil és a fipronil-deszulfinitil összege, fipronilban kifejezve)	0,004
Propineb/propilén-tio-karbamid (a propineb és a propilén-tio-karbamid összege)	0,006”

II. MELLÉKLET

„VIII. MELLÉKLET

Peszticidek, amelyek nem használhatók fel feldolgozott gabonaalapú élelmiszerek és bébiételek előállítására szolgáló mezőgazdasági termékekben

1. táblázat

Az anyag kémiai elnevezése (szermaradvány-meghatározás)

Diszulfoton (a diszulfoton, a diszulfoton-szulfoxid és a diszulfoton-szulfon összege, diszulfotonban kifejezve)

Fenzulfoton (a fenzulfoton, annak oxigénanalógja és szulfonjaik összege, fenzulfotonban kifejezve)

Fentin, trifeniltin kationban kifejezve

Haloxifop (a haloxifop, illetve sóinak és észtereinek összege a konjugátumokkal együtt, haloxifopban kifejezve)

Heptaklór- és transz-heptaklór-epoxid, heptaklórban kifejezve

Hexaklór-benzol

Nitrofen

Ometoát

Terbufosz (a terbufosz, annak szulfoxidjának és szulfonjának összege, terbufoszban kifejezve)

2. táblázat

Az anyag kémiai elnevezése

Aldrin és dieldrin, dieldrinben kifejezve

Endrin”
